



EURÓPSKY PARLAMENT

2014 - 2019

*Výbor pre rozpočet*

**2014/0332(NLE)**

4.12.2014

**\***

## **NÁVRH SPRÁVY**

o návrhu nariadenia Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES, Euratom)  
č. 1150/2000, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2007/436/ES, Euratom  
o systéme vlastných zdrojov Európskych spoločenstiev  
(COM(2014)0704 – C8-0250/2014 – 2014/0332(NLE))

Výbor pre rozpočet

Spravodajca: Gérard Deprez, Janusz Lewandowski

### ***Označenie postupov***

- \* Konzultácia
- \*\*\* Súhlas
- \*\*\*I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- \*\*\*II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- \*\*\*III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

### ***Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu***

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch**

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu**

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

## OBSAH

**strana**

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU .....	5
--	---



## NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**o návrhu nariadenia Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES, Euratom) č. 1150/2000, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2007/436/ES, Euratom o systéme vlastných zdrojov Európskych spoločenstiev (COM(2014)0704 – C8-0250/2014 – 2014/0332(NLE))**

**(Konzultácia)**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na návrh Komisie pre Radu (COM(2014)0704),
- so zreteľom na článok 322 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článok 106a Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, v súlade s ktorým Rada konzultovala s Európskym parlamentom (C8-0250/2014),
- so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre rozpočet (A8-0000/2014),
- A. keďže vzhľadom na posledné štatistické revízie odsúhlasené členskými štátmi sa ukázalo, že niektoré členské štáty niekoľko rokov neplatili svoje príspevky do rozpočtu Únie v plnej výške, zatiaľ čo iné štáty zaplatili viac, ako mali;
- B. keďže v súčasnosti platné pravidlá, ako boli jednohlasne dohodnuté v Rade, by viedli k rýchlej náprave týchto nedostatočných a nadmerných platieb;
- C. keďže do 30. novembra 2014 všetky členské štáty zaplatili bez výrazného oneskorenia celé sumy príspevkov založených na HND a DPH do rozpočtu Únie, a to aj v čase krízy a vážnych fiškálnych obmedzení;
- D. keďže jeden členský štát, ktorý mal počas niekoľkých rokov výrazný prospech z predchádzajúceho podhodnotenia jeho HND, vyjadril neochotu uskutočniť platbu dodatočných splatných súm do zákonného termínu;
- E. keďže Rada potrebnou väčšinou vyzvala Komisiu, aby predložila návrh s cieľom prispôbiť sa tejto situácii, a to zmenou príslušných pravidiel a umožnením odkladu platby splatných súm a ich úhrady formou splátok;
- F. keďže Komisia sa rozhodla predložiť legislatívny návrh podľa požiadavky Rady, čím sa návrh opravného rozpočtu č. 6/2014 zameraný na zníženie záťaže pre rozpočty členských štátov stal neplatným;
- G. keďže k tomuto dochádza práve po tom, ako inštitúcie dokončili legislatívny proces revízie právnych predpisov týkajúcich sa vlastných zdrojov, ktorý sa začal v roku 2011, a dokonca pred tým, ako tento nový legislatívny balík nadobudol účinnosť;
- H. keďže tento návrh je súčasťou širšieho rokovacieho balíka týkajúceho sa opravných

rozpočtov na rok 2014 a rozpočtu na rok 2015;

- I. keďže v záujme transparentnosti by sa mala správa o výpočtoch a podkladových údajoch pre úpravy bilancie DPH a HND predkladať Parlamentu každoročne v rámci rozpočtového postupu a rozhodnutie členských štátov týkajúce sa dátumov a výšky splátok by sa malo oznámiť Parlamentu;
- J. keďže nariadenie (ES, Euratom) č. 1150/2000 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,
  1. zdôrazňuje, že tento návrh na zmenu nariadenia (ES, Euratom) č. 1150/2000 má pôvod v jednorazových dosahoch uplatňovania uvedeného nariadenia na určité členské štáty;
  2. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Rada uprednostnila otázku odloženia príspevkov členských štátov pred nájdením rokovacej pozície na rokovania o rozpočte na rok 2014 a 2015, ktorú prijala až v posledný deň 21-dňového zmierovacieho obdobia podľa článku 314 ZFEÚ, čo prispelo k tomu, že zmierovací výbor nedospel k dohode;
  3. zdôrazňuje, že keď ide o načasovanie príspevkov členských štátov do rozpočtu Únie, Rada sa jednohlasne odvoláva na flexibilitu a naliehavosť, ale viaceré jej delegácie tieto zásady odmietajú, keď ide o bezproblémové plnenie VFR na roky 2014 – 2020, a najmä včasné uskutočnenie platieb príjmom z rozpočtu Únie;
  4. je znepokojený návrhom na väčšiu voľnosť rozhodovania členských štátov, pokiaľ ide o načasovanie ich príspevkov do rozpočtu Únie; zdôrazňuje, že by to vytvorilo precedens, ktorý by mohol mať vplyv na pokladnicu Komisie, načasovanie platieb príjmom z rozpočtu Únie a v konečnom dôsledku na dôveryhodnosť rozpočtu Únie;
  5. zdôrazňuje skutočnosť, že tento návrh spôsobuje, že systém vlastných zdrojov je ešte zložitejší, a že je zameraný na zmenu právnych predpisov, ktoré budú čoskoro retroaktívne nahradené už dohodnutými právnymi predpismi; v tejto súvislosti zdôrazňuje dôležitú úlohu skupiny na vysokej úrovni pre vlastné zdroje v predkladaní návrhov na prekonanie nedostatkov súčasného systému;
  6. uznáva však mimoriadne vysoké sumy úprav vlastných zdrojov na základe DPH a HND v roku 2014, ktoré môžu predstavovať vysoké finančné zaťaženie pre určité členské štáty;
  7. zdôrazňuje, že návrh Komisie je súčasťou širšieho rokovacieho balíka zahŕňajúceho opravné rozpočty na rok 2014 a rozpočet na rok 2015, a preto ho neodmieta;
  8. schvaľuje zmenený návrh Komisie;
  9. vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom zmenila svoj návrh v súlade s článkom 293 ods. 2 ZFEÚ a článkom 106a Zmluvy o Euratome;
  10. vyzýva Radu, aby oznámila Európskemu parlamentu, ak má v úmysle odchyliť sa od ním schváleného textu;
  11. žiada Radu o opätovnú konzultáciu, ak má v úmysle podstatne zmeniť návrh Komisie;

12. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade a Komisii.

### **Pozmeňujúci návrh 1**

#### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 1 – odsek 2**

Nariadenie (ES, Euratom) č. 1150/2000

Článok 10 – odsek 7a – piaty pododsek

#### *Text predložený Komisiou*

Členské štáty môžu prvý pododsek uplatniť iba v prípade, že svoje rozhodnutie a dátum alebo dátumy vloženia sumy úprav na účet uvedený v článku 9 ods. 1 tohto nariadenia oznámili Komisii pred prvým pracovným dňom mesiaca december.

#### *Pozmeňujúci návrh*

Členské štáty môžu prvý pododsek uplatniť iba v prípade, že svoje rozhodnutie a dátum alebo dátumy vloženia sumy úprav na účet uvedený v článku 9 ods. 1 tohto nariadenia oznámili Komisii pred prvým pracovným dňom mesiaca december. **Komisia informuje Európsky parlament a Radu o akomkoľvek takomto rozhodnutí, ako aj o dotknutých členských štátoch, počte splátok, sume každej splátky a dátumoch ich vloženia na účet.**

Or. en

### **Pozmeňujúci návrh 2**

#### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 1 – odsek 2 a (nový)**

Nariadenie (ES, Euratom) č. 1150/2000

Článok 10 – odsek 8

#### *Platný text*

8. Operácie uvedené v odsekoch 4 až 7 predstavujú zmeny príjmov pre rozpočtový rok, v ktorom boli vykonané.

#### *Pozmeňujúci návrh*

##### **Odsek 8 sa nahrádza takto:**

„8. Operácie uvedené v odsekoch 4 až 8 predstavujú zmeny príjmov pre rozpočtový rok, v ktorom boli vykonané. **Komisia podáva Európskemu parlamentu a Rade správu o úpravách príjmov podľa tohto článku.**“

Or. en

